


**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Készült: 2017.08.02.

Engine Compartment Cleaner

<b>1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása</b>	
<b>1.1 Termékazonosító</b>	
Kereskedelmi név:	Engine Compartment Cleaner
Az azonosítás egyéb eszközei:	Termékkód: XB 40007, XB 40107
<b>1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása</b>	
Azonosított felhasználások:	Tisztítószer
<b>1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai</b>	
Forgalmazó:	<b>Forex Kft.</b> 1033 Budapest, Kiscsikós köz 10. Tel.: 1 388 8822/2 Fax: 1 250 1168 e-mail: forex@forex.hu web: www.forex.hu
A biztonsági adatlapért felelős e-mail címe:	forex@forex.hu
<b>1.4 Sürgősségi telefonszám</b>	
A 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet alapján:	
Sürgősségi telefonszám:	<b>Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)</b> 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. Tel: +36 1 476 6464, (munkaidőben 8-16 óráig hívható), +36 80 201 199 (Éjjel- nappal, ingyenesen hívható zöld szám)
<b>2. SZAKASZ: A veszély azonosítása</b>	
<b>2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása</b>	
<b>Osztályozás az 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint:</b>	
	Flam. Aerosol 1, Tűzveszélyes aeroszolok 1. osztály, H222, H229 Skin Irrit. 2, Bőrirritáció 2. osztály, H315
<b>2.2 Címkézési elemek</b>	
<b>Az 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint:</b>	
Veszélyt jelző szimbólum(ok):	
Figyelmeztetés:	<b>VESZÉLY</b>
Figyelmeztető H mondatok:	H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Készült: 2017.08.02.

Engine Compartment Cleaner

	megrepedhet. H315 Bőrirritáló hatású.				
Óvintézkedésre vonatkozó P mondatok:	<p>P102 Gyermekektől elzárva tartandó.</p> <p>P210 Hőtől/szikrától/nyílt lángtól/forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás.</p> <p>P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.</p> <p>P251 Nyomás alatti edény: ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.</p> <p>P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.</p> <p>P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő.</p>				
Tartalmaz:	Isobutane, butane; Propane; Distillates (petroleum), hydrotreated light; Reaction mass of Amides, rape-oil, N-(hydroxyethyl), ethoxylated and Glycerol, ethoxylated				
<b>2.3 Egyéb veszélyek</b>					
	Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PBT) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.				
<b>3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk</b>					
<b>3.1 Keverékek</b>					
Összetétel	Koncentráció (%)	CAS szám	REACH szerinti regisztrációs szám	EU szám	1272/2008/EK rendelet szerinti osztályba sorolás (CLP)
Isobutane, butane	40-50	75-28-5/ 106-97-8	Nem ismert	200-857- 2/203- 448-7	Flam. Gas 1 H220, Press Gas H280
Propane	5-15	74-98-6	Nem ismert	200-827-9	Flam. Gas 1 H220, Press Gas H280
Distillates (petroleum), hydrotreated light	15-<25	64742-47- 8	Nem ismert	265-149-8	Asp. Tox. 1, H304

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Készült: 2017.08.02.

Engine Compartment Cleaner

Reaction mass of Amides, rape-oil, N-(hydroxyethyl), ethoxylated and Glycerol, ethoxylated	15-<25	Nem ismert	Nem ismert	932-164-2	Skin Irrit. 2, H315
Egyéb információ	CLP szerinti angol nyelvű kódok és H mondatok fordítását lásd a 16. szakaszban.				

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések****4.1 Elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Általános megjegyzések	Orvoshoz kell fordulni. A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.
Belégzés esetén:	Belégzés esetén, a személyt friss levegőre kell vinni. Ha nem lélegzik, mesterséges lélegeztetést kell adni. Orvoshoz kell fordulni.
Bőrrel érintkezés esetén:	Szappannal és bő vízzel le kell mosni. Az áldozatot azonnal kórházba kell szállítani.
Szembejutás esetén:	Bő vízzel legalább 15 percen keresztül alaposan kell öblíteni és orvoshoz kell fordulni.
Lenyelés esetén:	A száját vízzel ki kell öblíteni. Orvoshoz kell fordulni.

**4.2 Legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Nem ismert

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

A tüneteknek megfelelően kell ellátni.

**5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések****5.1 Oltóanyag**

Megfelelő oltóanyag: Vízpermetet, szén-dioxidot, alkohol-álló habot kell használni.

**5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

Szén-dioxid, szén-monoxid

**5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**

Zárt védőruha, sűrített levegős légzésvédő, a tűznek kitett árut és tartályt porlasztott vízzel hűteni; gyújtóforrásokat megszüntetni, ha lehetséges, a terméket ki kell vontatni a veszélyzónából; ha lehetséges, az oltóvizet nem szabad a csatornába engedni.

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál****6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Személyi védőfelszerelést kell használni. A gőz/köd/gáz belégzését el kell kerülni. Megfelelő szellőzést kell biztosítani. A személyzetet biztonságos területre kell eltávolítani.

**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések**

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Készült: 2017.08.02.

Engine Compartment Cleaner

A termék nem engedhető a csatornába. A környezetbe való engedését el kell kerülni.	
<b>6.3 A területi elhatárolás és szennyezés mentesítés módszerei és anyagai</b>	
Hulladék elhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.	
<b>6.4 Hivatkozás más szakaszokra</b>	
A hulladék kezelésével kapcsolatos információ a 13. bekezdésben olvasható.	
<b>7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás</b>	
<b>7.1 Biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések</b>	
Óvintézkedések:	Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. A megelőző tűzvédelem normál intézkedései.
Tűz- és robbanásvédelmi előírások:	Hőtől, szikrától, gyújtóforrástól távol tartandó!
<b>7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt</b>	
Tároló helyiségekre és konténerekre vonatkozó előírások:	Eredeti, ép, bontatlan csomagolásban, hűvös helyen kell tárolni. A tartályt száraz és jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
Összeférhetetlen termékek:	Nem ismert
<b>7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):</b>	
A részleges felhasználása a 1.2 fejezetben említve, nem áll rendelkezésre információ más speciális felhasználhatóságról.	
<b>8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem</b>	
<b>8.1 Ellenőrzési paraméterek</b>	
A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet (a munkahelyek kémiai biztonságáról) szerint:	
<b>Foglalkozási levegős expozíciós határértékek:</b>	
<b>Butane (106-97-8):</b>	
ÁK-érték: 2350 mg/m <sup>3</sup>	
CK-érték: 9400 mg/m <sup>3</sup>	
<b>2-butoxyethanol (111-76-2):</b>	
ÁK-érték: 98 mg/m <sup>3</sup>	
CK-érték: 246 mg/m <sup>3</sup>	
<b>Propan-2-ol (67-63-0):</b>	
ÁK-érték: 500 mg/m <sup>3</sup>	
CK-érték: 2000 mg/m <sup>3</sup>	
<b>Biológiai expozíciós határérték:</b> Nem ismert	
<b>DNEL-ek: (Biztonságos, származtatott hatásmentes szint (emberi egészség tekintetében)):</b>	
Nem ismert	
<b>PNEC-ek: (Biztonságos, becsült hatásmentes koncentráció (környezet esetében)):</b>	

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Készült: 2017.08.02.

Engine Compartment Cleaner

Nem ismert	
<b>8.2 Az expozíció ellenőrzése</b>	
<b>8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés:</b> A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni. Szünetek előtt és közvetlenül a termékhez való hozzányúlás után kezét kell mosni.	
<b>8.2.2. Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök:</b>	
Általános biztonsági és higiéniai intézkedések:	Elzárva, gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen kell tárolni. Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó. Az elektromos berendezéseknek szikra és robbanás biztosnak kell lenniük, szellőztetésről gondoskodni kell, védőeszközök használata ajánlott; az ipari higiénés és biztonsági előírásoknak megfelelően kell kezelni.
Légutak védelme:	Ahol a kockázat-elemzés szerint levegőtisztító légzésvédő szükséges, az arcot teljesen elfedő, N100 típusú részecskeszűrőt (US) vagy P3 (EN 143) típusú gázszűrő betétet kell használni a gépészeti felülvizsgálatok során. Ha a légzésvédő az egyetlen védőeszköz, az arcot teljesen elfedő légzésvédőt kell használni. Légzésvédőt, valamint a vonatkozó hatósági szabványok szerint, úgymint NIOSH (US) vagy CEN (EU), bevizsgált és engedélyezett komponenseket kell használni.
Kézvédelem:	Kesztyűben kell kezelni. A kesztyűt használat előtt meg kell vizsgálni. A kesztyűt a külső felület érintése nélkül úgy távolítsa el, hogy a bőrfelület ne érintkezzen a termékkel. A szennyeződött kesztyűket az alkalmazandó jogszabályokkal összhangban semmisítse meg. Mossa meg és szárítsa meg kezeit.
Szem-/arcvédelem:	Arcvédő és védőszemüveg. Használjon az előírt szabványoknak pl. NIOSH (USA) vagy EN 166 (EU) megfelelő, tesztelt szemvédő felszerelést.
Bőr-/ testvédelem	Védőruházatot kell viselni. A szennyezett ruházatot azonnal le kell venni, majd ki kell tisztítani az újbóli használat előtt. A bőrfelületet le kell mosni vízzel és szappannal.
A környezeti expozíció ellenőrzése:	A termék nem engedhető a csatornába. A környezetbe való engedését el kell kerülni.
<b>9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok</b>	
<b>9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ</b>	

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Készült: 2017.08.02.

Engine Compartment Cleaner

<b>Külső jellemzők</b>	aeroszol
<b>Szag</b>	jellegetes
<b>Szag küszöbérték</b>	Nem ismert
<b>pH</b>	Nem ismert
<b>Olvadáspont/fagyáspont</b>	Nem ismert
<b>Kezdő forráspont és forrásponttartomány</b>	180-270 °C
<b>Lobbanáspont</b>	> 70 °C
<b>Párolgási sebesség</b>	Nem ismert
<b>Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)</b>	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
<b>Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok</b>	Nem ismert
<b>Gőznyomás</b>	Nem ismert
<b>Gőzsűrűség</b>	Nem ismert
<b>Relatív sűrűség</b>	880-950 kg/m <sup>3</sup>
<b>Oldékonyság (oldékonyságok)</b>	Vízben nem oldódik
<b>Megoszlási hányados (n-oktanol/víz)</b>	Nem ismert
<b>Öngyulladási hőmérséklet</b>	Nem ismert
<b>Bomlási hőmérséklet</b>	Nem ismert
<b>Viszkozitás</b>	Nem ismert
<b>Robbanásveszélyesség</b>	Nem robbanásveszélyes
<b>Oxidáló tulajdonságok</b>	Nem oxidál
<b>9.2 Egyéb információk:</b> Nem ismert	
<b>10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség</b>	
<b>10.1 Reakciókészség:</b> Nem ismert	
<b>10.2 Kémiai stabilitás:</b> Az ajánlott tárolási feltételek mellet stabil.	
<b>10.3 Veszélyes reakciók lehetősége:</b> Nem ismert	
<b>10.4 Kerülendő körülmények:</b> Nem ismert	
<b>10.5 Nem összeférhető anyagok:</b> Oxidáló anyagok, erős savak.	
<b>10.6 Veszélyes bomlástermékek:</b> Szén-dioxid, szén-monoxid.	
<b>11. SZAKASZ: Toxikológiai információk</b>	
<b>11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ</b>	
<b>11.1.1 Keverékek:</b>	
<b>Akut toxicitás</b>	Nem ismert
<b>Bőrkorrózió/bőrirritáció</b>	Bőrirritáló hatású.
<b>Súlyos szemkárosodás/szemirritáció</b>	Nem ismert
<b>Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció</b>	Nem ismert
<b>Csírasejt-mutagenitás</b>	Nem ismert
<b>Rákkeltő hatás</b>	Ennek a terméknek nincs olyan összetevője, amely legalább 0.1 %-ban van jelen és az IARC ismert vagy várható rákkeltőként azonosította.
<b>Reprodukciós toxicitás</b>	Nem ismert
<b>Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)</b>	Nem ismert

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Készült: 2017.08.02.

Engine Compartment Cleaner

Isméltendő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	Nem ismert
Aspirációs veszély	Nem ismert
Egyéb információk	Nem ismert
<b>12. SZAKASZ: Ökológiai információk</b>	
<b>12.1 Toxicitás</b>	
Nem ismert	
<b>12.2 Perzisztencia és lebonthatóság</b>	
Nem ismert	
<b>12.3 Bioakkumulációs képesség</b>	
Nem ismert	
<b>12.4 A talajban való mobilitás</b>	
A termék nem engedhető csatornába.	
<b>12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei</b>	
nem PBT és nem vPvB.	
<b>12.6 Egyéb káros hatások:</b> További meghatározó információ nem áll rendelkezésre.	
<b>13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok</b>	
A termék csomagolóanyagait, maradékait és hulladékait a 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékokról és a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet szerint kell ártalmatlanítani.	
<b>Ártalmatlanítás:</b> A felesleget és a nem újra hasznosítható oldatokat fel kell ajánlani egy megbízható hulladékkezelő társaságnak. Össze kell keverni az anyagot egy éghető oldószerrel, és el kell égetni egy utóégetővel és tisztítóberendezéssel felszerelt vegyszerégető kemencében.	
<b>Hulladékazonosító kód:</b> 07 06 00 Zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószerek, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok gyártásából, kiszereleséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladék.	
<b>Szennyezett csomagolás:</b> Felhasználatlan termékként kell kezelni. 15 01 10* Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.	
<b>14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk</b>	
A veszélyes áruk szárazföldi szállításáról szóló 2008/68/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján:	
<b>14.1 UN szám</b>	1950
<b>14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>	AEROSZOLOK
<b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>	
<b>Osztály:</b>	2
<b>Osztályozási kód:</b>	5F
<b>Szállítási kategória:</b>	2
<b>Alagút korlátozási kód:</b>	D
<b>14.4 Csomagolási csoport</b>	Nem ismert
<b>14.5 Környezeti veszélyek</b>	Nem veszélyes a környezetre
<b>14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b>	Nem ismert

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Készült: 2017.08.02.

Engine Compartment Cleaner

<b>14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás</b>	Nem ismert
<b>15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk</b>	
<b>15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok</b>	<p><b>1272/2008/EK (CLP) rendelet</b> anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról.</p> <p><b>1907/2006/EK (REACH) rendelet</b> a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról.</p> <p><b>2015/830/EU rendelet</b> (REACH II. melléklet módosítása a biztonsági adatlapok tartalmi követelményeiről).</p> <p><b>2000. évi XXV. törvény</b> a kémiai biztonságról és vonatkozó rendeletei.</p> <p><b>44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet</b> a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól, és módosítása: <b>33/2004. (IV.26.) ESzCsM rendelet.</b></p> <p><b>25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet</b> munkahelyek kémiai biztonságáról.</p> <p><b>225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet</b> a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól.</p> <p><b>2012. évi CLXXXV. törvény</b> a hulladékról és vonatkozó rendeletei.</p> <p><b>72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet</b> a hulladékjegyzékről.</p> <p><b>220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet</b> a felszíni vizek minősége védelmének szabályairól.</p> <p><b>1993. évi XCIII. törvény</b> a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei.</p> <p><b>54/2014. (XII. 5.) BM rendelet</b> az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról.</p>
<b>Felhasználások engedélyezése és/vagy korlátozása:</b>	-
<b>15.2 Kémia biztonsági értékelés (CSA):</b>	Ennél a termékénél nem végeztek kémiai biztonsági értékelést.
<b>16. SZAKASZ: Egyéb információk</b>	
<b>Rövidítések</b>	
<b>DNEL</b>	Biztonságos, származtatott hatásmentes szint (emberi egészség tekintetében)
<b>PNEC</b>	Biztonságos, becsült hatásmentes koncentráció (környezet esetében)
<b>PBT</b>	Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyag
<b>vPvB</b>	Nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív
<b>Keverékek osztályozásának módszere:</b> CLP törvény szerint, számításos módszerrel, GHS-szoftverrel.	
<b>Vonatkozó H mondatok teljes szövege, ha az a 2-15 szakaszban nem szerepel</b>	



**BIZTONSÁGI ADATLAP**

Készült: 2017.08.02.

Engine Compartment Cleaner

**H-mondatok:**

H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.

H229 Az edényben túlnyomás uralkodik; hő hatására megrepedhet.

H315 Bőrirritáló hatású.

H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.

H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Flam. Aerosol 1, Tűzveszélyes aeroszolok 1. osztály, H222, H229

Skin Irrit. 2, Bőrirritáció 2. osztály, H315

Flam. Gas. 1, Tűzveszélyes gázok 1. osztály, H220

Press. Gas, Nyomás alatt lévő gázok, H280

Asp. Tox. 1, Aspirációs toxicitás 1. osztály, H304

Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a **2000. évi XXV. törvény** a kémiai biztonságról és módosítása, valamint vonatkozó rendeletei, a többszörösen módosított **44/2000. (XII.27.) EüM. rendelet** és módosítása a **33/2004. (IV.26.) ESZCSM rendelet** (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes keverékekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak.

**Képzésre vonatkozó tanácsok:** Munkavédelmi oktatás keretében általános vegyianyag-kezelési oktatás. Elsősegély-nyújtó tanfolyam.

**Változtatások:** Verzió 1.1